

LA EMIGRACIÓN RURAL Y LA DIMENSIÓN SOCIAL: UN ESTUDIO DE DOS PUEBLOS MARGINALES DE EUROPA

Caitriona NI LAOIRE

La emigración es un proceso muy importante en la geografía de la Europa contemporánea. El movimiento de gente desde las regiones periféricas hacia las zonas del centro, y desde la zona rural hacia la urbana, ha sido un proceso fundamental durante muchos siglos. Tiene efectos particulares en todas partes de Europa. Muchos estudios investigan los efectos de la emigración en las zonas rurales y periféricas de Europa, pero siempre dentro de límites nacionales o regionales. Este es un estudio comparativo que supera estos límites. Trata sobre la importancia de la emigración en los pensamientos y en la mentalidad de la gente de dos pueblos que están situadas en regiones marginales de Europa: Tordehumos, un pueblo de 629 personas en la provincia de Valladolid, y Ballingearry, una comunidad de 750 personas en el suroeste de Irlanda (ver mapa). Los dos pueblos han tenido niveles muy altos de emigración desde principios de siglo, un proceso que continúa en los años '80 y '90, y que tiene efectos importantes en la demografía y economía de ambos pueblos (Ní Laoire, 1992). Está claro que sitios distintos tienen experiencias diferentes de la emigración, que no se pueden deber sólo referente a factores demográficos o económicos. Por eso es muy importante estudiar también la dimensión social. Se presentan aquí los resultados de una encuesta, referente a las percepciones de la emigración, realizada en los dos pueblos durante el año 1990.

Se preguntó a los encuestados si había salido mucha gente del pueblo desde el año 1980 (ver tabla 1). Está claro que hay una diferencia muy grande entre los dos pueblos a la hora de responder a la pregunta realizada. La mayoría (95.6%) de los encuestados que pertenecen al área de Ballingearry creen que hubo mucha emigración durante los años anteriores. Por el contrario, la respuesta a dicha pregunta alcanza un valor cercano al 50 por ciento (51.1%) en Tordehumos. Hay una clara diferencia en los niveles reales de la emigración desde estos dos pueblos. Durante los años '80, en comparación con las décadas anteriores, hubo un éxodo relativamente grande de Ballingearry (Ní Laoire, 1992). Está claro que la gente del pueblo es muy consciente de éste éxodo, lo cual refleja el significado que tiene en la mentalidad local (en las creencias y los pensamientos de la gente del pueblo) y en la vida de la comunidad. La emigración en Tordehumos se había reducido bastante en los años '80 en contraste con el éxodo que ocurrió en

los años '60 y '70. La gente del pueblo ha comprendido ésto, y éste hecho explica la contradicción en las percepciones de la importancia de la emigración en los años '80.

Tabla 1 ¿HA EMIGRADO MUCHA GENTE DEL PUEBLO DESDE EL AÑO 1980?

	Ballingeary	Tordehumos
Sí	95.6%	50.6%
No	4.4%	49.4%

A aquéllos que respondieron de forma positiva, se les preguntó si la emigración había tenido "buen, mal o ningún impacto" en el pueblo. La respuesta mas frecuente en los dos pueblos es que los efectos de la emigración han sido negativos. Ésta opinión, sin embargo, es mas frecuente en Tordehumos que en Ballingeary. Ésto es debido a la fuerza del impacto de la emigración en Tordehumos. Parece que los efectos de la emigración son mas severos en Tordehumos que en Ballingeary. La mayor despoblación ocurrida en Tordehumos se refleja en las percepciones locales del impacto negativo de la emigración. Una proporción bastante grande de los encuestados en Ballingeary cree que la emigración ha tenido buen impacto. Los razones para ésto pueden estar relacionados a la teoría de la "válvula de escape", es decir, que la emigración alivia la presión ejercida por la población sobre los recursos insuficientes. Hay quienes creen que la emigración resulta en menor competencia por puestos de trabajo entre aquéllos que se quedan en el pueblo. Se ha demostrado () que la emigración reduce el problema de paro que, de otra manera, podría ser muy grande. Ésto se refleja en lo que piensan los habitantes del pueblo. Algunos comentan a favor del proceso de emigración. Un hombre comentó que:

Most people that I know who left Ballingeary have learned a trade of one kind or another. They all seem to do well and if they come back they might bring employment to the area. At least they won't be a burden on anybody here.

La mayoría de la gente que yo conozco que han salido de Ballingeary, han aprendido un oficio de algún tipo u otro. Todos parecen progresar, y si vuelven quizás traigan empleo al pueblo. Por lo menos no serán una carga para nadie aquí.

Las ventajas de la emigración van asociadas siempre con la emigración de retorno y la esperanza que los retornados traigan con ellos nuevas habilidades y recursos al pueblo. Una mujer comentó que:

Young people are moving away from here, and will continue to do so, until the schools and community wake up - to a bigger world outside of Ballingeary. Young people need variety and projects, sports and travel to broaden their minds...we must give them every chance to get ahead and use their talents. Maybe then we could see them come back and get this Community up and going and better able to compete with the world

outside.

Los jóvenes se van de aquí, y continuarán haciéndolo hasta que las escuelas y la comunidad se despierten a otro mundo más grande fuera de Ballingearry. La juventud necesita variedad y proyectos, deportes y viajes para ampliar sus mentes...tenemos que darles todas las oportunidades para que progresen y puedan usar sus talentos. Quizás después podríamos verles volver y mejorar esta comunidad para competir mejor con el mundo exterior.

Las opiniones en favor de la emigración son mucho menos frecuentes en Tordehumos, lo que puede ser debido a los efectos mas severos y a más largo plazo en este pueblo.

Sin embargo, por lo general la emigración se ve como desfavorable en los dos pueblos. La gente de Tordehumos acentuan los efectos demográficos, en particular la ausencia de jóvenes en el pueblo:

Durante la semana prácticamente no hay juventud en el pueblo.

Se desvanece el pueblo, se queda sin juventud.

La emigración en Tordehumos, como en otros tantos pueblos, afecta en que pueblos como éste envejezca...

La emigración deja a Tordehumos en un pueblo pequeño y sin juventud lleno de ancianos y sin futuro.

Aquí no hay jovenes. Somos todos viejos. El pueblo es bueno pero los jóvenes se marchan.

La emigración selectiva resulta en un envejecimiento de la población lo cual se refleja en las percepciones de la gente del pueblo. El pueblo les parece una comunidad de viejos, abandonada por su juventud. La vida cotidiana les hace recordar la estructura envejecida de la población: los viejos y las viejas son los únicos que se ven por las calles, yendo de compras y trabajando, mientras el número de alumnos se reduce en la escuela y se cierran clases.

Hay una creencia fuerte que la emigración ha suprimido selectivamente los sectores mas dinámicos de la población dejando atrás a aquéllos menos capaces de reanimar una sociedad que está muriendo:

...las personas que se quedan lo hacen porque no tienen ningún tipo de aspiración en la vida ni social ni económico, los jóvenes que residen en Tordehumos no tienen espíritu de lucha y se contentan con ser uno más de sus habitantes,

es la opinión de una mujer joven de sus semejantes.

Y no hay por parte de las personas ánimo de crear puestos de trabajo. Es más cómodo el paro.

La emigración de los jovenes se produce por falta de iniciativas y las pocas que se producen no encuentran apoyo ni oficial ni social.

Falta de animación.

Está claro que atribuyen la culpa de la emigración y la incapacidad de resolver los problemas resultantes a la falta de iniciativa entre aquéllos que se quedan. Algunos opinan que los jóvenes que no emigran son apáticos y perezosos, y también, el envejecimiento de la población se ve como algo negativo. Así por ejemplo, según un persona entrevistada, el impacto de la

emigración en Tordehumos es el siguiente:

Envejecimiento de la población, lo que implica atraso tanto en la mentalidad como en las actividades.

Por eso, creen que la sociedad local esta aguantando una falta de dinamismo con poca esperanza de sobrevivir. Creen que están atrapados en un círculo vicioso de migración e indiferencia.

No obstante, puede ser que ésto resulte engañoso, porque hay una proporción de residentes que han decidido voluntariamente vivir en el pueblo. El alcalde del pueblo distingue entre tres tipos distintos de residentes, es decir, aquéllos que se quedan

- (a) voluntariamente
- (b) por inercia
- (c) porque no tienen otra opción.

Está claro que una determinada parte de la sociedad local está viviendo voluntariamente en Tordehumos, y por eso tiene un nivel de compromiso con el pueblo más alto que cada uno de los otros grupos restantes. El grupo de personas que forman ACuDeS (Asociación Cultural del Desarrollo del Sequillo) es representativo de éstos. Está claro que son muy activos, ambiciosos y comprometidos con la reanimación de Tordehumos y de otros pueblos similares en la zona. Parece que cualquier esperanza que tenga Tordehumos de parar la espiral del decaimiento emigración-indiferencia debe estar ligado a éste grupo de personas.

En Ballingearry también han notado que la mayoría de las personas que emigran son jóvenes:

As in all areas, there is obviously an imbalance in age structure. As young people progress towards late teens, they leave the area and a large proportion never return permanently.

Como en todas partes, existe claramente un desequilibrio en la estructura de edad. Al alcanzar la adolescencia tardía, los jóvenes salen del pueblo y una gran proporción nunca regresan definitivamente.

Sin embargo, la percepción del envejecimiento no es tan fuerte en Ballingearry como en Tordehumos. Está claro que es porque el desequilibrio demográfico no ha llegado al nivel que soporta Tordehumos. Aunque es cierto que la emigración ha empezado a influir en la estructura demográfica de Ballingearry, todavía no ha alcanzado el nivel en que se pueda observar claramente a diario.

En Ballingearry, el impacto de la emigración se siente principalmente psicológicamente. Muchas personas hablan de los efectos psicológicos negativos que produce el éxodo de la juventud:

Lack of young people will make the area bleak,

La ausencia de jóvenes hará de ésta zona un área con poca esperanza de futuro,

es la opinión de un joven. Los jóvenes encuestados notan más fácilmente que los mayores la ausencia de sus semejantes.

I think that emigration has devastated Ballingearry, robbing it of its youth which is any area's most precious resource. This leaves few young people

in the area with little to do socially and nowhere to go. I think that the young people who've been left behind also suffer enormously in that their friends have left,

Creo que la emigración ha devastado Ballingearry, robándole su juventud, que es el recurso mas valioso de cualquier pueblo. Debido a ésto, hay pocos jóvenes en el pueblo con poco que hacer y sin lugares para salir. Creo que los jóvenes que se han quedado a vivir en el pueblo también sufren mucho porque su amigos se han ido,

comentó otro joven. La soledad es una tema que se repite mucho entre los encuestados. Otro joven lo expresó de un modo mas sincero cuando dijo:

...miss your friends that are gone..pubs are quiet.

...echas de menos los amigos que se han ido...los bares estan silenciosos.

Ésto es la realidad de la emigración para muchos de los jóvenes que se han quedado en Ballingearry. Se siente principalmente a nivel personal. O'Connor (1990) también lo acentúa en su estudio de la emigración desde Millstreet, un pueblo cercano a Ballingearry. Acentúa la soledad que sufren los padres de los emigrados, un aspecto del cual también hablan los encuestados en Ballingearry:

It is hard to see our young people having to emigrate after being educated here and trained in different skills,

Es difícil ver como nuestros jóvenes tienen que emigrar después de ser educados y formados aquí en habilidades diferentes,

comentó un hombre. Otra encuestada manifestó su preocupación por los padres viejos que viven solos, a causa de la emigración de sus hijos.

Algunos encuestados en Tordehumos también hablan de los efectos psicológicos desmoralizantes que produce la despoblación y el envejecimiento de la población:

El impacto que ha sufrido es que el pueblo se ha quedado más pequeño de lo que era y cuando llega el invierno falta gente y se siente algo, como que nos encontramos solos y sin compañía,

comentó un joven sobre la soledad que se siente. Otro encuestado resumió la situación de Tordehumos y de otros pueblos semejantes de esta manera:

...la tendencia que tienen muchos pueblos a desaparecer o a deteriorarse y la tristeza que sienten las pocas personas que quedan en él, y abandono en general.

La emigración de jóvenes que en un futuro podrían casarse es también causa de preocupación entre los jóvenes de Ballingearry:

I think the drain of youth is continuing to worsen the problem of a large number of unmarried people in these areas simply because the people of their age are not around in sufficient numbers,

Creo que el éxodo de la juventud sigue aumentando el problema del gran número de solteros y solteras en éstas zonas, básicamente porque no hay bastante gente de su misma edad aquí,

es la opinión de un encuestado joven. Muchos (las mujeres en particular) comentan que es improbable que se vayan a casar con una persona del pueblo por razones como:

Anyone half decent has emigrated.

Todos los "buenos" han emigrado.

El problema del gran número de solteros jóvenes y de edad media es muy importante en Tordehúmos. Las que más emigran son las mujeres, dejando atrás un excedente de hombres jóvenes. Esto está relacionado también con las actitudes que tienen la mayoría de las mujeres jóvenes con respecto al matrimonio con alguien del pueblo. Por lo general, rechazan la vida que tiene la esposa de un labrador, es decir, el trabajo penoso, las horas no sociables y el nivel de vida bastante bajo que va asociado con él. Este es el tipo de vida que tuvieron sus madres y que a ellas no les gustaría tener. De igual forma, a medida que los hombres avanzan en edad, muchos de ellos se quedan sin ninguna esperanza de casarse en el futuro, lo cual es un fenómeno que pone en peligro el crecimiento de la población. Quizás este problema será más importante en Ballingearry en el futuro.

Aunque la emigración se siente principalmente a nivel personal, muchas personas son conscientes también de los efectos psicológicos que tiene en la comunidad en general. Esto se manifiesta en observaciones como:

Ha sido una verdadera pena que hayan tenido que pasar tantos años para que se hayan planteado una serie de mejoras en el pueblo que frenen este problema tan triste, esperemos que nos den fuerzas.

Parece que los encuestados de Ballingearry tienen más conocimiento de los efectos psicológicos de la emigración en la comunidad, lo que está claro en observaciones como:

There is a lack of young people between the ages of 18 and 25, this affects the community because the young who brighten up the community have left, and this leaves a bad and negative spirit amongst the people.

Hay una ausencia de jóvenes de edades comprendidas entre 18 y 25 años; ésto influye en que la juventud que anima el pueblo se ha marchado, y deja un espíritu malo y negativo entre la gente.

Emigration affects all communities but when it occurs in a community as small as Ballingearry, it hits hard.

La emigración afecta a todas las comunidades pero cuando ocurre en una comunidad tan pequeña como Ballingearry, hace mucho daño.

Young people, the lifeblood of an area, have to leave, never to return. We are a small close community and the loss of young blood devastates a community like ours.

La gente joven, el espíritu del pueblo, tiene que salir, para no regresar. Somos una comunidad pequeña e íntima, y la pérdida del espíritu joven merma una comunidad como la nuestra.

Brody (1973) describe minuciosamente, en su estudio de Innishkillane (una comunidad de Irlanda que fue asolada por la emigración), muchos de los síntomas que se ven en Ballingearry y en Tordehúmos. Brody cree que la soledad es un factor importante en la espiral del decaimiento que provoca la emigración. Muchas personas viven solas y sufren un aislamiento crónico, en relaciones sociales y sexuales. Esto da lugar a sentimientos de abatimiento y de desmoralización (la pérdida de creencia en las ventajas sociales y en el valor moral de su misma sociedad pequeña), y últimamente se manifiesta en

una alta proporción de enfermedades mentales (Brody, 1973). Scheper-Hughes (1979) desarrolla el tema de esta espiral de decaimiento en el sentido psicológico. Cree que la falta de esperanza se expresa en

drinking patterns and alcoholism...and a high incidence of mental illness, especially schizophrenia, among middle-aged bachelors.

los comportamientos hacia la bebida y el alcoholismo...y una proporción alta de enfermedades mentales, en particular la esquizofrenia, manifestados por los solteros de edad media.

Las mujeres casadas también están propensas al abatimiento y al desánimo (Scheper-Hughes, 1979), lo que puede reflejar un nivel más bajo de integración social. Esto significaría que no tienen el mismo sistema de apoyo que tienen los hombres.

Es evidente que existe un conocimiento bueno en Ballingearry y en Tordehumos de los efectos negativos, tanto demográficos como psicológicos, de la emigración. Muchos de los encuestados dan la impresión de que estos efectos resultan perjudiciales para el porvenir de su comunidad. Sin embargo, el grado de optimismo varía con respecto al futuro. Más de 89 por ciento de los encuestados en Ballingearry, y 80.5 por ciento en Tordehumos, creen que se pueden resolver los problemas del pueblo. Ésto implica una actitud alentadora en la situación actual y en el futuro de las dos comunidades. Sin embargo, la variación en el grado de optimismo se encuentra en las actitudes de los hombres y las mujeres. Los hombres de Ballingearry tienen una mayor tendencia a creer que se pueden resolver los problemas (ver tablas 2 y 3). Ésto refleja claramente la actitud más negativa hacia el pueblo que tienen las mujeres. Parece que las mujeres tienen un mayor conocimiento de los problemas que existen en Ballingearry, posiblemente porque les afectan más, o quizás a causa de una actitud más crítica hacia el pueblo. Ésto estaría condicionado por su menor integración en la sociedad local y por una falta relativa de ligazón al pueblo (Ní Laoire, 1992).

Tabla 2 ¿SE PUEDEN RESOLVER LOS PROBLEMAS DEL PUEBLO?
BALLINGEARY

	Hombres	Mujeres
Sí	95%	81.5%
No	4.9%	18.8%

Tabla 3 ¿SE PUEDEN RESOLVER LOS PROBLEMAS DEL PUEBLO?
TORDEHUMOS

	Hombres	Mujeres
Sí	75%	80.9%
No	25%	19%

Con respecto a la pregunta de como ven el futuro del pueblo los habitantes de Ballingearry y Tordehumos, existe la misma variación en las percepciones entre hombres y mujeres que vimos anteriormente. Más hombres que mujeres creen que el futuro del pueblo es bueno. Las mujeres tienden mas a creer que la situación continuará igual que antes (ver tablas 4 y 5). A pesar de los efectos más severos de la emigración en Tordehumos, más de la mitad de los encuestados creen que el pueblo tiene un buen porvenir, y sólo un 20 por ciento preve un mal futuro. Sin embargo, la visión es mucho menos optimista en Ballingearry. Más de 28 por ciento de los encuestados creen que el futuro es bueno, mientras que más de la mitad no preven ningún cambio en la situación. Ésto muestra una contradicción sorprendente entre la realidad y las percepciones subjetivas. El análisis objetivo de los efectos demográficos y económicos de la emigración refleja que Tordehumos ha tenido unos efectos más severos que Ballingearry, donde la situación es menos extrema (Ní Laoire, 1992). Pero ésto no se observa en las percepciones de la gente local. La creencia en un futuro sin cambio para Ballingearry puede ser debida a la percepción de la emigración como parte integral de la vida del pueblo, un proceso que ha ocurrido siempre y continuará haciéndolo. Ésto podría explicar también la elevada proporción de gente que cree que la emigración tiene un efecto positivo en el pueblo.

Tabla 4 ¿COMO SERÁ EL FUTURO DEL PUEBLO? BALLINGEARY

	Hombres	Mujeres
Bueno	31.1%	25%
Mal	20%	15.6%
Igual	48.9%	59.4%

Tabla 5 ¿COMO SERÁ EL FUTURO DEL PUEBLO? TORDEHUMOS

	Hombres	Mujeres
Bueno	55.3%	47.4%
Mal	17%	23.7%
Igual	27.6%	28.9%

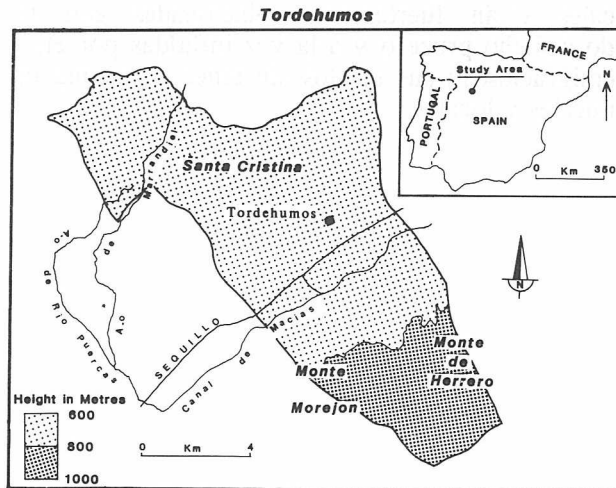
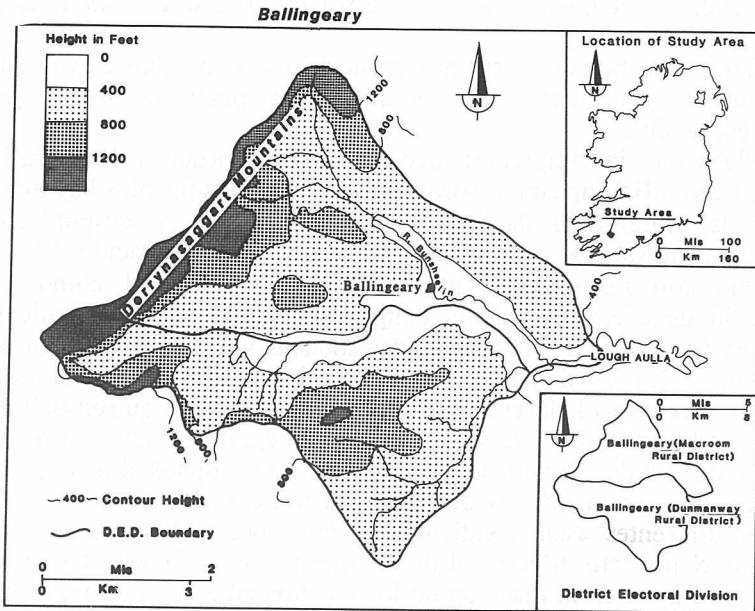
Tal tradición de emigración no es muy evidente en Tordehumos. La causa de ésto puede ser debida a que no ven la emigración como 'algo normal', ni como una parte aceptable de la vida. Pero no explica el excesivo optimismo que existe con respecto al futuro de Tordehumos. Es muy sorprendente dada la ausencia de ayudas que recibe el pueblo por parte del estado.

A pesar de ésto, o quizás a causa de ello, todavía existen grandes fidelidades hacia el pueblo. La única cosa que podría explicar el elevado optimismo con respecto al futuro de Tordehumos es que la gente

tiene cierto espíritu de supervivencia y se niegan a aceptar la muerte de la comunidad. Ésta actitud es evidente al observar la comunidad y su gente. Se expresa más claramente en la fundación y las actividades de ACuDeS, una organización que se dedica a mantener vivos a Tordehumos y a otros pueblos parecidos. Ésto se refleja también en la actitud dinámica del alcalde del pueblo, el cual cree que, a pesar de la estructura social que existe, el futuro será:

...difícil porque hay una serie de tendencias macroeconómicas y un modelo social urbano por encima de mucho de lo que se puede hacer en un pueblo, pero [es] posible.

Está claro que la emigración tiene efectos importantes demográficos y psicológicos en Ballingearry y Tordehumos. En ambos pueblos hay evidencia de que la emigración da lugar a envejecimiento y despoblación, a sentimientos de soledad, aislamiento, tristeza y desmoralización. El elevado optimismo con respecto al futuro de Tordehumos, tal como la alta proporción de aceptación de la emigración en Ballingearry, indican una diferencia fundamental en las actitudes sociales hacia la emigración en los dos pueblos. En Tordehumos hay evidencia de una determinación para vencer los efectos asoladores de la despoblación, mientras que en Ballingearry parece que la emigración se ve como parte integral y típica, sea positiva o negativa, de la vida. Aunque los dos pueblos están sujetos al mismo proceso de emigración, se manifiesta de manera distinta en los dos lugares. Estas actitudes diferentes están condicionadas tanto por la historia y la cultura como por el impacto diferencial de la emigración. A la vez, las diferentes actitudes influyen en la reacción de los pueblos ante la emigración, lo cual influye el proceso en sí. Por eso, se puede decir que las características sociales locales están fuertemente relacionadas con la emigración, contribuyendo a dicho proceso y a la vez influenciadas por él, y no se puede estudiar la emigración ni sus efectos sin tener en cuenta las dimensiones sociales, culturales y locales.



BIBLIOGRAFÍA

- BRODY, H. (1973) *Innishkillane: Change and Decline in the West of Ireland*, Londres: Jill Norman and Hobhouse.
- NÍ LAOIRE, C. (1992) *Outmigration from Rural Communities in Spain and Ireland, 1970-1990*, University College, Cork: unpublished MA thesis.
- SCHEPER-HUGHES, N. (1979) *Saints, Scholars and Schizophrenics*, Berkeley: University of California Press.

RESUMEN: La emigración tiene mucha importancia en la geografía rural de Europa, con significado tanto demográfico como económico. Pero la dimensión social es muy importante también. Este es un estudio de la dimensión social de la emigración* desde dos pueblos situadas en regiones marginales de la Europa atlántica. Es un estudio comparativo que supera los límites nacionales, concentrándose en lugares de España e Irlanda. Investiga el significado que tiene la emigración en la mentalidad local y su impacto social. Aunque ambos pueblos han tenido experiencias parecidas en la emigración, los actitudes de la gente han sido distintos, lo cual refleja la importancia de las dimensiones sociales y culturales y las características locales en el proceso emigratorio.

PALABRAS CLAVES: emigración, rural, regiones marginales, dimensión social, características locales.

* En este contexto, la emigración se refiere al movimiento de personas desde las áreas rurales hacia las ciudades o al extranjero.

RESUME: L'émigration a beaucoup d'importance dans le paysage rural européen et ceci tant démographiquement qu'économiquement. Mais la dimension sociale est aussi très importante. Ceci est une étude de la dimension sociale de l'émigration*, depuis deux villages situés dans des régions marginales de l'Europe atlantique. C'est une étude comparative qui va au-delà des limites nationales, et qui se concentre dans des endroits d'Espagne et d'Irlande. Elle recherche ce que signifie le mot "émigration" dans la mentalité locale et son impact social. Bien que les deux villages aient connu des expériences semblables en ce qui concerne l'émigration, les attitudes des gens furent différentes, ce qui montre l'importance des dimensions sociales et culturelles et les caractéristiques locales dans le processus d'émigration.

PHRASES CLES: emmigration, rural, régions marginales, dimension sociale, caractéristiques locales.

* Dans ce contexte, l'émigration se réfère au mouvement des gens depuis les zones rurales vers les villes ou à l'étranger.

SUMMARY: Emigration is of considerable importance in the rural geography of Europe, being of both demographic and economic significance. However, its social dimension is also very important. This is a study of the social dimension of emigration* from two villages sited in marginal regions of Atlantic Europe. It is a comparative study going beyond national boundaries, as it concentrates on places in Spain and in Ireland. It investigates the significance emigration has in the local mentality and its social impact. Although both villages have had similar experiences of emigration, people's attitudes have been different. This reflects the importance of the social and cultural dimensions and of local characteristics in the emigration process.

KEY WORDS: Emigration, rural, marginal regions, social dimension, local characteristics.

* Emigration in this context refers to the movement of people from rural areas, whether to cities or to foreign countries